

Distr.: Limited
4 December 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

اللجنة الثانية

البند ٥٩ (أ) من جدول الأعمال

التدريب والبحث: جامعة الأمم المتحدة

إثيوبيا، الأردن، ألمانيا، أندورا، أيسلندا، بلجيكا، بنن، بوتسوانا، توغو، الجزائر،
جمهورية أفريقيا الوسطى، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا،
رومانيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سري لانكا، السلفادور، السنغال، غانا،
غينيا، الفلبين، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، فنلندا، كمبوديا، كندا، كينيا،
ليتوانيا، ليسوتو، ماليزيا، المغرب، مولدوفا، النمسا، اليابان: مشروع قرار منقح

جامعة الأمم المتحدة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها السابقة المتعلقة بجامعة الأمم المتحدة، بما في ذلك القرار

٢٥٣/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤،

وقد نظرت في تقرير مجلس جامعة الأمم المتحدة^(١)،

١ - تحيط علما بالجهود المتواصلة التي تبذلها جامعة الأمم المتحدة ومراكز

وبرامج التدريب والبحث التابعة لها من أجل توليد المعارف وتقاسمها، والتصدي للمشاكل

العالمية الملحة التي تواجه بقاء البشرية ونمائها ورفاهها، على النحو المنصوص عليه في ميثاق

الجامعة، وتشجع الجامعة على تكثيف هذه الجهود؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٣١ (A/61/31).



٢ - **تعرب عن عميق تقديرها وامتنانها** لتفاني البروفيسور هانس فان غينكل والتزامه، وكذلك لإنجازاته خلال فترة توليه منصب وكيل الأمين العام ورئيس جامعة الأمم المتحدة، مما سمح للجامعة بتحقيق قدر كبير من النمو والتقدم كمؤسسة خلال السنوات العشر الماضية؛

٣ - **تعرب أيضا عن بالغ تقديرها** لليابان والبلدان المضيفة الأخرى للجامعة ومراكز وبرامج التدريب والبحث التابعة لها، وللكيانات العامة والخاصة، لما وفرته من مساهمات مالية وفكرية وغيرها من المساهمات من أجل تعزيز أعمال الجامعة؛

٤ - **تشجع الجامعة على** تكثيف اتصالها وحوارها مع الدول الأعضاء، بما في ذلك، على وجه الخصوص، البلدان المضيفة لها، وكذلك على الاضطلاع بأنشطة مشتركة مع سائر المنظمات الدولية ذات الصلة ومع الشبكات التعليمية، بغية زيادة توعيتها بأعمال الجامعة وتفهمها لها، مما له أهميته الأساسية في تعزيز مطابقة أنشطة الجامعة لمقتضى الحال والتوعية بشأنها، وتلاحظ مع التقدير في هذا الصدد تزايد مستوى الاتصال والتعاون بين الجامعة والبعثات الدائمة لدى الأمم المتحدة، والأمانة العامة للأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، وكيانات المجتمع المدني في نيويورك، وتدعو إلى الاستمرار في هذه الأنشطة ومواصلة تعزيزها؛

٥ - **تلاحظ مع التقدير بوجه خاص** ما تقدمه الجامعة من دعم إلى الدارسين والمؤسسات الأكاديمية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بما في ذلك، على وجه الخصوص، الدارسون الشباب، من خلال ما تقوم به من أنشطة في مجالات البحوث وتنمية القدرات وبناء الشبكات، وتعرب عن تقديرها الشديد للجهود التي تبذلها الجامعة ومراكز وبرامج التدريب والبحث التابعة لها في مجال توسيع شبكاتها التعاونية من المؤسسات والرابطات الأكاديمية وفرادى الدارسين في جميع أنحاء العالم، وفي وضع البرامج الابتكارية المتعددة التخصصات التي تسفر عن نتائج محددة، وتشجع الجامعة على مواصلة التوسع في هذه الجهود؛

٦ - **ترحب بتنوع مصادر ميزانية الجامعة، وتشجع المجتمع الدولي على تقديم** التبرعات من أجل ضمان توافر قاعدة تمويلية سليمة للاضطلاع بأنشطة الجامعة؛

٧ - **تلاحظ مع الاهتمام توقيع الاتفاق** بشأن إنشاء مركز جديد للبحث والتدريب، وهو المعهد الدولي للصحة العالمية التابع لجامعة الأمم المتحدة، في كوالالمبور، وتشجع الجامعة على مواصلة جهودها لتوسيع وتعزيز شبكة مراكز وبرامج التدريب والبحث التابعة لها تعزيزا لتلبية احتياجات البلدان النامية؛

٨ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يواصل تشجيع الهيئات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على الاستفادة بشكل أكمل من قدرة الجامعة على حشد شبكة عالمية من الباحثين لمساعدة الأمم المتحدة، من خلال برامج تطوير البحوث والقدرات، على تسوية المشاكل العالمية الملحة، وأن يُطلع الدول الأعضاء باستمرار على التقدم المحرز في هذا المجال؛

٩ - **تطلب** إلى الجامعة بذل جهود جديدة لتحديد المجالات الحاسمة لبحوث الجامعة التي تكون المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة في أمسّ الحاجة إليها، والاضطلاع بالبحوث التي تسفر عن نتائج فعالة يكون لها إسهامها في عملية رسم السياسات العامة في منظومة الأمم المتحدة، وتشجع الجامعة على نشر نتائج بحوثها على نطاق أوسع وعلى إتاحتها بأشكال تيسر الحصول عليها؛

١٠ - **تحيط علماً مع التقدير** بالجهود التي تبذلها الجامعة من أجل تبسيط وتحسين الإدارة التنظيمية في مقرها في اليابان، وتطلب إليها مواصلة تدابير الإصلاح تلك من أجل زيادة كفاءة عمليات الجامعة وفعاليتها، وتشجع ما تبذله الجامعة من جهود متجددة من أجل تنفيذ مشاريعها على نحو يتسم بالكفاءة وفعالية التكلفة بغية الاستخدام الأمثل للموارد الموضوعية تحت تصرف الجامعة؛

١١ - **تحيط علماً** بالإدماج التام لمعهد التكنولوجيات الجديدة التابع للجامعة ومركز ماستريخت للبحوث الاقتصادية المعني بالابتكار والتكنولوجيا التابع للجامعة ماستريخت، وما ترتب على ذلك من إعادة تسمية المعهد مركز ماستريخت للبحوث الاقتصادية المعني بالابتكار والتكنولوجيا التابع للجامعة الأمم المتحدة؛

١٢ - **تحيط علماً** على وجه الخصوص بما أحرزته الجامعة من تقدم في إقامة روابط تعاونية مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة فيما يتصل بمركز التعلم الإلكتروني في مجال المياه، ومع إدارة الشؤون السياسية التابعة للأمانة العامة فيما يتصل بالبحوث التي يجريها برنامج الدراسات المقارنة للتكامل الإقليمي التابع للجامعة الأمم المتحدة عن التكامل الإقليمي المقارن؛

١٣ - **تحيط علماً مع التقدير** بالمساهمات التي قدمتها الجامعة في المؤتمر العالمي للحد من الكوارث، المعقود في كوبي، اليابان، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥ وفي مؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات، المعقود في تونس في الفترة من ١٦ إلى ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥؛

١٤ - **ترحب** بالتقييم الخارجي المزمع القيام به بشأن الجامعة بعد مرور ثلاثين عاماً على تشغيلها في إطار إجراءاتها الهادفة إلى ضمان الجودة، وتدعو إلى الاضطلاع بهذا التقييم،

المقرر أن يبدأ في أوائل عام ٢٠٠٧، على نحو يستعرض بصورة وافية كيفية ومدى تلبية الجامعة وأنشطتها لرسالتها الأصلية الموكولة إليها، وأن يستعان به كوسيلة لتعزيز أنشطة تعزيز القدرات التي تضطلع بها ودورها كمؤسسة تفكير في منظومة الأمم المتحدة؛

١٥ - تقرر أن يُقدّم تقرير مجلس جامعة الأمم المتحدة وغيره من التقارير عن عمل الجامعة مرة كل سنتين، عوضاً عن تقديمها في عام ٢٠٠٨، وأن تُقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للنظر فيها عوضاً عن تقديمها إلى الجمعية العامة، وذلك اعتباراً من عام ٢٠٠٩.